

Węgry-Budapeszt: Roboty budowlane w zakresie budynków**OJ S 132/2018 12/07/2018****Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia****Roboty budowlane****Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

Sekcja I: Instytucja zamawiająca

I.1. Nazwa i adresy

Oficjalna nazwa: Újpesti Torna Egylet
Krajowy numer identyfikacyjny: AK19983
Adres pocztowy: Megyeri út 13.
Miejscowość: Budapest
Kod NUTS: HU110 Budapest
Kod pocztowy: 1044
Państwo: Węgry
Osoba do kontaktów: Móczár Anita
E-mail: moczar.anita@gmail.com
Tel.: +36 705446126
Faks: +36 12721272
Adresy internetowe:
Główny adres: <http://www.ute.hu>
Adres profilu nabywcy: <http://www.ute.hu>

I.4. Rodzaj instytucji zamawiającej

Inny rodzaj: Sport Egyesület

I.5. Główny przedmiot działalności

Inna działalność: Sport

Sekcja II: Przedmiot

II.1. Wielkość lub zakres zamówienia**II.1.1. Nazwa**

Újpesti Torna Egylet Megyeri úti sporttelepén meglévő központi, boks-birkózó és kazánház épületeinek bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

II.1.2. Główny kod CPV

45210000 Roboty budowlane w zakresie budynków - IA14

II.1.3. Rodzaj zamówienia

Roboty budowlane

II.1.4. Krótki opis

Újpesti Torna Egylet Megyeri úti sporttelepén meglévő központi, boks-birkózó és kazánház épületeinek bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

II.1.6.

Informacje o częściach

To zamówienie podzielone jest na części: tak

II.1.7. Całkowita wartość zamówienia

Wartość bez VAT: 1 223 110 290,00 HUF

II.2. Opis

II.2.1. Nazwa

UTE központi épületének bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása
Część nr: 1

II.2.2. Dodatkowy kod lub kody CPV

45000000 Roboty budowlane - IA14, 45210000 Roboty budowlane w zakresie budynków - IA14, 45212200 Roboty budowlane w zakresie budowy obiektów sportowych - IA14, 45212290 Usługi napraw i konserwacji obiektów sportowych - IA14

II.2.3. Miejsce świadczenia usług

Kod NUTS: HU11 Budapest

Kod NUTS: HU12 Pest

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: 1044 Budapest, Megyeri út 13.

II.2.4. Opis zamówienia

Az Újpesti Torna Egylet megyeri úton található központi épülete egy komplex vegyes rendeltetésű épület, alapterülete 2221,7 m², melyben jelenleg a pincszinten öltözők és közösségi terek, a földszinten a bejárat és a recepció, valamint vizesblokkok, az 1. emeleten öltöző egységek, a 2. emeleten az irodák, az elnöki szoba, titkárság valamint a relikvia terem helyezkedik el. A beruházás keretein belül megvalósul a meglévő épület teljes belső felújítása, építész, épületgépész és épületvillamos vonatkozásban. Továbbá energetikai korszerűsítése, amely magába foglalja az összes nyílászáró cseréjét, az épület külső utólagos homlokzat hőszigetelését, új kazánhelyiség kialakítását, a belső fűtési rendszer cseréjét, valamint a 2. emelet teljes értékű használati szintté való átalakítása, a jelenleg lapostetős rész egy szinttel történő beépítése, iroda funkcióval. A tervezett irodabővítés nettó alapterülete ~ 250 m². A tervezési program szerint az épületben kialakításra kerül 17 db öltöző, 16 db iroda valamint kiszolgáló helyiségek.

II.2.5. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium jakości - Nazwa: Jótállási idő (hónap) - min. 24 hónap - max. 48 hónap / Waga: 30

Kryterium jakości - Nazwa: Előteljesítés vállalása (naptári nap) / Waga: 10

Cena - Waga: 60

II.2.11. Informacje o opcjach

Opcje: nie

II.2.13. Informacje o funduszach Unii Europejskiej

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

II.2.14. Informacje dodatkowe

II.2. Opis

II.2.1. Nazwa

UTE boks-birkózó épületének bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

II.2.2. Dodatkowy kod lub kody CPV

45000000 Roboty budowlane - IA14, 45210000 Roboty budowlane w zakresie budynków - IA14, 45212200 Roboty budowlane w zakresie budowy obiektów sportowych - IA14, 45212290 Usługi napraw i konserwacji obiektów sportowych - IA14

II.2.3. Miejsce świadczenia usług

Kod NUTS: HU11 Budapest

Kod NUTS: HU12 Pest

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: 1044 Budapest, Megyeri út 13.

II.2.4. Opis zamówienia

Az Újpesti Torna Egylet megyeri úton található boks-birkózó épülete egy 2 szintes épület, melynek alapterülete 1278 m², melyben jelenleg a földszinten öltözők és közösségi terek, valamint vizesblokkok, az 1. emeleten öltöző egységek, pihenőszobák helyezkednek el. A beruházás keretein belül megvalósul a meglévő épület teljes belső felújítása, építész, épületgépész és épületvillamos vonatkozásban. Továbbá energetikai korszerűsítése, amely magába foglalja az összes nyílászáró cseréjét, az épület külső utólagos homlokzat hőszigetelését, új kazánhelyiség kialakítását, a belső fűtési rendszer cseréjét, valamint a meglévő épület plusz egy emelet szinttel történő bővítését. A tervezett emeletráépítés nettó alapterülete ~ 300 m². A tervezési program szerint az épületben kialakításra kerül 8 db öltöző, 9 db pihenő szoba. 1 közel 28 m²-es közösségi tér, egy közel 36,5 m²-es erősítő terem, 2 db iroda- és raktárhelyiség, valamint kiszolgáló helyiségek.

II.2.5. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium jakości - Nazwa: Jótállási idő (hónap) - min. 24 hónap - max. 48 hónap / Waga: 30

Kryterium jakości - Nazwa: Előteljesítés vállalása (naptári nap) / Waga: 10

Cena - Waga: 60

II.2.11. Informacje o opcjach

Opcje: nie

II.2.13. Informacje o funduszach Unii Europejskiej

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

II.2.14. Informacje dodatkowe

II.2. Opis

II.2.1. Nazwa

UTE kazánház épületének átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

Część nr: 3

II.2.2. Dodatkowy kod lub kody CPV

45000000 Roboty budowlane - IA14, 45210000 Roboty budowlane w zakresie budynków - IA14, 45212200 Roboty budowlane w zakresie budowy obiektów sportowych - IA14, 45212290 Usługi napraw i konserwacji obiektów sportowych - IA14

II.2.3. Miejsce świadczenia usług

Kod NUTS: HU11 Budapest

Kod NUTS: HU12 Pest

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: 1044 Budapest, Megyeri út 13.

II.2.4. Opis zamówienia

Az Újpesti Torna Egylet megyeri úton található kazánház épülete jelenleg az egyes épületegyütteseket és épületrészeket látja el használati melegvíz készítéséhez és fűtéséhez gőzzel. Az épület pince, földszint és részben galéria szintes épület, melynek alapterülete megközelítőleg 100 m². Az épületben a technológiának megfelelő gépalapok, illetve berendezések vannak melyek a beruházás keretén belül elbontásra kerülnek. Az átalakítást és az energetikai korszerűsítést követően kialakításra kerül egy egyterű műhely rész, 2 db öltöző vizesblokkokkal és 2 db raktárhelyiség, valamint megtörténik az épület utólagos külső homlokzat hőszigetelése és lapostető szigetelése.

II.2.5. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium jakości - Nazwa: Jótállási idő (hónap) - min. 24 hónap - max. 48 hónap / Waga: 30
Cena - Waga: 70

II.2.11. Informacje o opcjach

Opcje: nie

II.2.13. Informacje o funduszach Unii Europejskiej

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

II.2.14. Informacje dodatkowe

Sekcja IV: Procedura

IV.1. Opis

IV.1.1. Rodzaj procedury

Procedura otwarta

IV.1.3. Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów

IV.1.8. Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: nie

IV.2. Informacje administracyjne

IV.2.1. Poprzednia publikacja dotycząca przedmiotowego postępowania

Numer ogłoszenia w Dz.Urz. UE – OJ/S: [2018/S 047-102410](#)

IV.2.8. Informacje o zakończeniu dynamicznego systemu zakupów

IV.2.9. Informacje o zakończeniu zaproszenia do ubiegania się o zamówienie w postaci wstępnego ogłoszenia informacyjnego

Sekcja V: Udzielenie zamówienia

Zamówienie nr: 1

Część nr: 1

Nazwa:

UTE központi épületének bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

Zamówienie/zamówienie na część zostaje udzielone: tak

V.2. Udzielenie zamówienia

V.2.1. Data zawarcia umowy

07/06/2018

V.2.2. Informacje o ofertach

Liczba otrzymanych ofert: 5

Liczba ofert otrzymanych od MŚP: 5

Liczba ofert otrzymanych od oferentów z innych państw członkowskich UE: 0

Liczba ofert otrzymanych od oferentów z państw niebędących członkami UE: 0

Liczba ofert otrzymanych drogą elektroniczną: 0

Zamówienie zostało udzielone grupie wykonawców: nie

V.2.3. Nazwa i adres wykonawcy

Oficjalna nazwa: Laterex Építő Zrt.

Adres pocztowy: Hídépítő u. 1–12.

Miejscowość: Budapest

Kod NUTS: HU11 Budapest

Kod pocztowy: 1095

Państwo: Węgry

E-mail: vallalkozas@laterex.hu

Tel.: +36 13470010

Faks: +36 13470011

Adres internetowy: <http://www.laterex.hu>

Wykonawcą jest MŚP: tak

V.2.4. Informacje na temat wartości zamówienia/części

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia/części: 652 402 936,00 HUF

Całkowita końcowa wartość umowy/części: 640 564 585,00 HUF

V.2.5. Informacje na temat podwykonawstwa

W ramach zamówienia przewidywane jest zlecenie podwykonawstwa Krótki opis części zamówienia, która może zostać zlecona podwykonawcom:

I. rész vonatkozásában: építőmesteri munkák részfeladatai, szakipari munkák részfeladatai, épületgépészeti munkák részfeladatai, elektromos munkák részfeladatai

III. rész vonatkozásában: Lakatosszerkezet, épületvillamosság, épületgépészet, tető, bádогоzás, szigetelés, belső nyílászárók, külső nyílászárók, hideg burkolás, felületképzés.

Sekcja V: Udzielenie zamówienia

Zamówienie nr: 1

Część nr: 2

Nazwa:

UTE boks-birkózó épületének bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

Zamówienie/zamówienie na część zostaje udzielone: tak

V.2. Udzielenie zamówienia

V.2.1.

Data zawarcia umowy

07/06/2018

V.2.2. Informacje o ofertach

Liczba otrzymanych ofert: 5

Liczba ofert otrzymanych od MŚP: 5

Liczba ofert otrzymanych od oferentów z innych państw członkowskich UE: 0

Liczba ofert otrzymanych od oferentów z państw niebędących członkami UE: 0

Liczba ofert otrzymanych drogą elektroniczną: 0

Zamówienie zostało udzielone grupie wykonawców: nie

V.2.3. Nazwa i adres wykonawcy

Oficjalna nazwa: Laterex Építő Zrt.

Adres pocztowy: Hídépítő u. 1–12.

Miejscowość: Budapest

Kod NUTS: HU11 Budapest

Kod pocztowy: 1095

Państwo: Węgry

E-mail: vallalkozas@laterex.hu

Tel.: +36 13470010

Faks: +36 13470011

Adres internetowy: <http://www.laterex.hu>

Wykonawcą jest MŚP: tak

V.2.4. Informacje na temat wartości zamówienia/części

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia/części: 414 555 144,00 HUF

Całkowita końcowa wartość umowy/części: 521 161 391,00 HUF

V.2.5. Informacje na temat podwykonawstwa

W ramach zamówienia przewidywane jest zlecenie podwykonawstwa Krótki opis części zamówienia, która może zostać zlecona podwykonawcom:

I. rész vonatkozásában: építőmesteri munkák részfeladatai, szakipari munkák részfeladatai, épületgépészeti munkák részfeladatai, elektromos munkák részfeladatai.

Sekcja V: Udzielenie zamówienia

Zamówienie nr: 1

Część nr: 3

Nazwa:

UTE kazánház épületének, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

Zamówienie/zamówienie na część zostaje udzielone: tak

V.2. Udzielenie zamówienia**V.2.1. Data zawarcia umowy**

07/06/2018

V.2.2. Informacje o ofertach

Liczba otrzymanych ofert: 6

Liczba ofert otrzymanych od MŚP: 6

Liczba ofert otrzymanych od oferentów z innych państw członkowskich UE: 0
Liczba ofert otrzymanych od oferentów z państw niebędących członkami UE: 0
Liczba ofert otrzymanych drogą elektroniczną: 0
Zamówienie zostało udzielone grupie wykonawców: nie

V.2.3. Nazwa i adres wykonawcy

Oficjalna nazwa: Angol Invest Kft.
Adres pocztowy: Pannonhalmi út 39.
Miejscowość: Budapest
Kod NUTS: HU11 Budapest
Kod pocztowy: 1118
Państwo: Węgry
E-mail: info@angolinvest.hu
Tel.: +36 12264735
Faks: +36 12264735
Adres internetowy: <http://www.angolinvest.hu>
Wykonawcą jest MŚP: tak

V.2.4. Informacje na temat wartości zamówienia/części

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia/części: 58 784 342,00 HUF
Całkowita końcowa wartość umowy/części: 61 384 314,00 HUF

V.2.5. Informacje na temat podwykonawstwa

W ramach zamówienia przewidywane jest zlecenie podwykonawstwa Krótki opis części zamówienia, która może zostać zlecona podwykonawcom:
III. rész vonatkozásában: Lakatosszerkezet, épületvillamosság, épületgépészet, tető, bádogozás, szigetelés, belső nyílászárók, külső nyílászárók, hideg burkolás, felületképzés.

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.3. Informacje dodatkowe

Az I. rész vonatkozásában a nyertes ajánlattevő neve, címe, adószáma:
Laterex Építő Zrt.
1095 Budapest, Hídépítő u. 1–12.
25098367-2-43
A II. rész vonatkozásában a nyertes ajánlattevő neve, címe, adószáma:
Laterex Építő Zrt.
1095 Budapest, Hídépítő u. 1–12.
25098367-2-43
A III. rész vonatkozásában a nyertes ajánlattevő neve, címe, adószáma:
Angol Invest Kft.
1114 Budapest, Bartók Béla út 15/b.
13694234-2-43

VI.4. Procedury odwoławcze

VI.4.1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Oficjalna nazwa: Közbeszerzési Döntőbizottság
Adres pocztowy: Riadó utca 5.
Miejscowość: Budapest
Kod pocztowy: 1026
Państwo: Węgry

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Tel.: +36 18828592

Faks: +36 18828592

VI.4.3. Składanie odwołań

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó határidők vonatkozásában a Kbt. 148. §-ában foglaltak az irányadók.

VI.5. Data wysłania niniejszego ogłoszenia

10/07/2018